

Nový príbeh
života



VÝROČNÁ SPRÁVA za rok 2022



Marec 2023

Obsah

I.	Úvod.....	3
II.	Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2022 s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie.....	6
III.	Personálne zabezpečenie Casa Slovensko n.o.	16
IV.	Kontroly vykonané v organizácii Casa Slovensko n.o.	18
V.	EON 2022	19
VI.	Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých.....	21
VII.	Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke.....	21
VIII.	Prehľad o výnosoch (príjmoch) a nákladoch (výdavkoch)	44
IX.	Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov	45
X.	Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie	45
XI.	Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka.....	46
XII.	Ďalšie údaje určené správnou radou	46

I. Úvod

Sídlo neziskovej organizácie:

Casa Slovensko n.o.
Heydukova 14
811 08 Bratislava

Prevádzka:

Casa Slovensko n.o. od 01.01.2014
Kučišdorfská dolina 6
902 01 Pezinok

Kapacita:

Špecializované zariadenie 39 miest
Zariadenia pre seniorov 39 miest

Casa Slovensko n.o. od 01.01.2019

Heydukova 14
811 08 Bratislava

Kapacita:

Špecializované zariadenie 34 miest
Zariadenia pre seniorov 6 miest

IČO: 45 741 140
DIČ: 2023787799

Registrácia:

Zápis v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby vedenom Okresným úradom Bratislava, č. OVVS-39210/410/2013-NO zo dňa 12.06.2013 v znení neskorších zmien a doplnení.

Zápis v registri poskytovateľov sociálnych služieb Bratislavského samosprávneho kraja registračné č. 205/2013-SP zo dňa 11.12.2013 v znení neskorších zmien a doplnení.

Kontaktné údaje:

tel. +421-33-640 2937
e-mail: info@casa-sk.sk
web: <http://www.casa-sk.sk>

Predmet činnosti:

Organizácia poskytuje sociálne služby v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a to:

- sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku, ktorými je poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek v zariadení pre seniorov a v špecializovanom zariadení.

Orgány neziskovej organizácie:**Správna rada:**

Predseda:

Matthias Steinklammer, MA (od 31.05.2019)

Členovia:

Enisa Nedzibovic (od 30.07.2019)

Dozorná rada:

Predseda:

Christian Klein (od 29.06.2015)

Člen

Philip Rafael Kling (od 29.09.2014)

Člen

Klaus Müller (od 30.07.2019)

Riaditeľ:

Ing. Martina Stroblová (od 29.09.2014)

Bankové spojenie:
Slovenská sporiteľňa, a.s.

Účet č. SK54 0900 0000 0050 4229 4644 (bežný)
Účet č. SK90 0900 0000 0050 5218 9645 (finančné príspevky BSK)
Účet č. SK82 0900 0000 0050 6062 7334 (finančné príspevky MPSVaR)
Účet č. SK83 0900 0000 0051 4050 3809 (Depozit Bratislava)
Účet č. SK22 0900 0000 0051 7266 7779 (Depozit Pezinok)
Účet č. SK09 0900 0000 0051 7568 5489 (PezinokBratislava)
Účet č. SK85 0900 0000 0051 7266 7779 (Magistrát Bratislava)

Druh všeobecne prospešných služieb:

Organizácia poskytuje sociálne služby v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o sociálnych službách“) a to:

- **sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku**, ktorými je poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek.

Zariadenie pre seniorov, ktoré bude poskytovať sociálne služby fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a sociálne služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov. poskytuje:

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálna rehabilitácia,
- ošetrovateľská starostlivosť,
- ubytovanie,
- stravovanie,
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
- osobné vybavenie, utvárajú sa podmienky na úschovu cenných vecí, zabezpečuje záujmová činnosť.

Špecializované zariadenie poskytuje sociálnu službu fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a má zdravotné postihnutie, ktorým je Parkinsonova choroba, Alzheimerova choroba.

poskytuje:

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
- sociálne poradenstvo,
- sociálna rehabilitácia,
- ošetrovateľská starostlivosť,
- ubytovanie,
- stravovanie,
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
- osobné vybavenie, zabezpečuje: - pracovnú terapiu, - záujmovú činnosť, utvárajú sa podmienky na úschovu cenných vecí.

Ďalšie služby v oblasti poskytovania zdravotnej starostlivosti podľa osobitného zákona: **Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti.**

II. Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2022 s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie.

Úvod

Nezisková organizácia Casa Slovensko n.o. bola založená zakladacou listinou dňa 23.05.2013 zakladateľmi Ing. Jurajom Palčom a CaSa Leben im Alter gemeinnützige GmbH pod pôvodným názvom Dom Seniorov Pezinok n.o. s cieľom poskytovať všeobecne prospešné služby – sociálne služby. Dom Seniorov Pezinok n.o. bola zapísaná do registra neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby dňom 12.06.2013 pod č. OVVS39210/410/2013-NO. Dňa 15.11.2017 organizácia zmenila názov na Casa Slovensko n.o. zápisom v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby pod číslom OU-BA-OVVS1-2017/938.

Prehľad činnosti organizácie

Nezisková organizácia Casa Slovensko n.o. zahájila svoju činnosť a prevádzku pod pôvodným názvom Dom Seniorov Pezinok n.o. dňa 20.12.2013 s kapacitou 78 miest rozdelenou na 39 miest špecializované zariadenie a 39 miest zariadenie pre seniorov na základe zápisu Bratislavského samosprávneho kraja do registra poskytovateľov sociálnych služieb č. 205/2013-SP.

Hlavným cieľom v činnosti neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o. ako poskytovateľa sociálnych služieb je v zariadení pre seniorov s kapacitou 39 miest s celoročnou pobytovou

formou pre dospelé fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek a sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a v špecializovanom zariadení s kapacitou 39 miest s celoročnou pobytovou formou pre dospelé fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby, majú zdravotné postihnutie, ktorým je najmä Parkinsonova choroba, Alzheimerova choroba, pervazívna vývinová porucha, skleróza multiplex, schizofrénia, demencia rôzneho typu etiológie, hluchoslepota, AIDS alebo organický psychosyndróm ťažkého stupňa:

- **uzatvoriť zmluvy o poskytovaní sociálnej služby s prijímateľmi sociálnej služby a zabezpečiť tak naplnenie kapacity zariadenia,**
- **poskytovať sociálne služby na vysokej odbornej a profesionálnej úrovni.**

V roku 2022 sa uskutočnili **3 zasadnutia správnej rady** organizácie:

- 42. zasadnutie správnej rady organizácie dňa 29.03.2022, na ktorom bol schválený nový platobný dekrét riaditeľke neziskovej organizácie
- 43. zasadnutie správnej rady dňa 29.06.2022, na ktorom bola schválená účtovná uzávierka za rok 2022 a schválené rozhodnutie o vysporiadaní straty v prospech účtu neuhradená strata minulých rokov.
- 44. zasadnutie správnej rady organizácie dňa 20.12.2022, na ktorom bol schválený rozpočet organizácie na rok 2023 a schválenie podmienok zmluvy auditu za účtovný rok 2022 a nový platobný dekrét riaditeľke neziskovej organizácie platný od 01.01.2023

Rozsah poskytovaných sociálnych služieb

Casa Slovensko n.o. klientom v rámci poskytovania sociálnych služieb garantuje:

- sociálnu spokojnosť, pokoj, pohodu a duševnú rovnováhu
- odstránenie pocitu osamelosti
- systematický tréning psychických a fyzických schopností
- pravidelné lekárske prehliadky vykonávané všeobecným lekárom
- primárnu aj sekundárnu zdravotnú starostlivosť poskytovanú Agentúrou domácej ošetrovateľskej starostlivosti, všeobecným lekárom a odbornými lekármi □ hospitalizáciu pri náhlom zhoršení zdravotného stavu.

V zariadení pre seniorov a v špecializovanom zariadení poskytuje Casa Slovensko n.o. starostlivosť klientom, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je IV. až VI. alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek. Casa Slovensko n.o. v zariadení poskytuje, zabezpečuje a utvára podmienky na:

- pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby
- základné sociálne poradenstvo
- sociálnu rehabilitáciu
- ošetrovateľskú starostlivosť
- ubytovanie
- stravovanie
- upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva
- aktívnu terapiu □ záujmovú činnosť □ úschovu cenných vecí.

UBYTOVANIE

Ubytovanie klientov je zabezpečené v priestoroch, svetlých 1-3 lôžkových izbách s bezbariérovým vstupom, so samostatným sociálnym zariadením a modernými elektrickými polohovateľnými lôžkami. Každé lôžko je napojené na najmodernejší nemocničný komunikačný systém, ku každému lôžku je možnosť dodatočného vybavenia televíziou, telefónom a internetom. Izby sú zariadené novým, veľmi kvalitným nábytkom s dôrazom na kvalitu, estetiku a funkčnosť.

Klientom sú k dispozícii aj ďalšie priestory zariadenia, ktorými sú predovšetkým spoločenská miestnosť s knižnicou, televíziou a internetom, miestnosť pre aktivačnú terapiu a záujmovú činnosť a kaplnka. Klienti môžu na svoje voľno časové aktivity využívať vonkajšiu časť objektu, prispôbenú na prechádzky a posedenie v krásnom prostredí zelene.

STRAVOVANIE

Stravovanie je poskytované v súlade so zásadami zdravej výživy s prihliadnutím na vek a zdravotný stav klienta. Casa Slovensko n.o. poskytuje celodenné stravovanie – raňajky, obed, večera a dve vedľajšie jedlá. Služby stravovania sú zabezpečované dodávateľským spôsobom na základe zmluvného vzťahu s generálnym dodávateľom týchto služieb.

POMOC PRI ODKÁZANOSTI

Pri všetkých činnostiach vyžadujúcich pomoc pri odkázanosti Casa Slovensko n.o. klientom poskytuje 24 hodinovú komplexnú starostlivosť, ktorú vykonávajú odborne vzdelané, príjemné a vľúdne zdravotné sestry a opatrovatelky.

Klienti zariadenia majú zabezpečenú aj pravidelnú ošetrovateľskú a zdravotnú starostlivosť priamo v zariadení. V spolupráci so zmluvným lekárom, odbornými lekármi a Agentúrou domácej ošetrovateľskej starostlivosti Casa Slovensko n.o. zabezpečuje klientom lekárske vyšetrenia, predpisovanie a dodanie liekov, zdravotných pomôcok a zdravotnej kozmetiky.

AKTIVAČNÁ TERAPIA A ZÁUJMOVÁ ČINNOSŤ

V súlade s individuálnymi rozvojovými plánmi klientov im v rámci ich fyzických a psychických schopností Casa Slovensko n.o. zabezpečuje aktivačnú terapiu a záujmovú činnosť:

- pohybové aktivity (ranná rozvážka, špeciálne cvičenia na posilnenie a zachovanie schopnosti motoriky, prechádzky po areáli zariadenia, v sprievode personálu sa uskutočňujú prechádzky v menších skupinkách, klienti majú možnosť prechádzok v lese, kde si zaspievajú, porozprávajú sa, udržiavajú spoločenský kontakt s ostatnými klientmi a iné)
- špeciálne zamestnania na precvičovanie krátkodobej a dlhodobej pamäti (čítanie, lúštenie krížoviek, hádanky, diskusia k rôznym témam a iné)
- arteterapia (práca s textilom a vlnou, papierom, drevom, kamienkami, prírodninami)

- iné ručné práce (vyšívanie obrusov, háčkovanie, štrikovanie, strihanie, lepenie, výroba ozdôb a dekorácií na rôzne príležitosti ako napr. vianočné a veľkonočné sviatky, maľovanie obrazov, príprava obrazov servítkovou technikou, guľôčkovou technikou)
- muzikoterapia a biblioterapia
- aktivácia pomocou spoločenských hier (puzzle, človeče nehnevaj sa, šachy, dámy, karty a iné)
- duchovná činnosť (pravidelné sväté omše, ktoré sa konajú minimálne jeden krát do mesiaca, pred ktorými majú klienti možnosť prijať svätú hostiu).

Všetky vyššie uvedené služby sú klientom poskytované ako základné služby, ku ktorým je možné zabezpečiť aj poskytovanie fakultatívnych služieb (zabezpečenie liekov, zdravotných pomôcok a zdravotnej kozmetiky, pedikúra, manikúra, kadernícke služby a iné podľa individuálnych požiadaviek klientov).

Casa Slovensko n.o. dôsledne dbá na všetky svoje povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia.

Nezisková organizácia nemá žiadne náklady, ani aktivity v oblasti výskumu a vývoja.

Prehľad najvýznamnejších aktivít v rámci záujmovej činnosti, aktivačnej terapie a voľno časových aktivít klientov Casa Slovensko n.o. v roku 2022

Naše výlety



U nás na záhrade a na terase



Spoločný čas a aktivity



My a zvieratká



Rehabilitácie



Zmluvné vzťahy s BSK a MPSVaR

Zmluva č. 4/2022/FPP/ZSS - OSV o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby zo dňa 04.02.2022 medzi organizáciou Casa Slovensko n. o. a BSK bola uzatvorená dňa 08.02.2022 (ďalej aj ako „Zmluva s BSK na rok 2022“).

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku na poskytovanie sociálnej služby v zariadeniach pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek podľa § 78a zákona č. 448/2008 Z.z. na rok 2022 s registračným číslom 1225/2022-M_ODFSS medzi organizáciou Casa Slovensko n. o. a MPSVaR bola uzatvorená dňa 27.01.2022.

Výsledky v oblasti uzatvorenia zmlúv s klientmi

Výsledky v oblasti uzatvorenia zmlúv s klientmi

Celková kapacita zariadenia Casa Slovensko n.o. v roku 2022 predstavovala v súlade s registráciou v registri poskytovateľov sociálnych služieb BSK spolu 118 miest (spolu 43 070 osobodní), z toho 73 miest (spolu 26 645 osobodní) v zariadení v špecializovanom zariadení a 45 miest (spolu 16 425 osobodní) v zariadení pre seniorov.

Pezinok:

Celková **neobsadená kapacita v špecializovanom zariadení v roku 2022** predstavovala **209 osobodní**, čo predstavuje podiel na celkovej kapacite **1,47 %**. Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby tvoriacich neobsadenú kapacitu predstavoval cca **0,57** prijímateľov.

Celková **neobsadená kapacita v zariadení pre seniorov v roku 2022** predstavovala **457 osobodní**, čo predstavuje podiel na celkovej kapacite **3,21 %**. Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby tvoriacich neobsadenú kapacitu predstavoval cca **1,25** prijímateľov.

Bratislava:

Celková **neobsadená kapacita v špecializovanom zariadení v roku 2022** predstavovala **889 osobodní**, čo predstavuje podiel na celkovej kapacite **7,16 %**. Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby tvoriacich neobsadenú kapacitu predstavoval cca **2,44** prijímateľov.

Celková **neobsadená kapacita v zariadení pre seniorov v roku 2022** predstavovala **171 osobodní**, čo predstavuje podiel na celkovej kapacite **7,81 %**. Priemerný počet prijímateľov sociálnej služby tvoriacich neobsadenú kapacitu predstavoval cca **0,47** prijímateľov.

III. Personálne zabezpečenie Casa Slovensko n.o.

Celkový počet zamestnancov Casa Slovensko n.o. v pracovno-právnom pomere bol k 31.12.2022 spolu 83 zamestnancov v nasledovnej štruktúre:

Pezinok

- riaditeľ (štatutárny zástupca) – 0,5
- regionálny manažér – 0,5
- projektový manažér – 0,5
- asistentka riaditeľky – 0,5
- psychiater – 0,5
- manažér ošetrovateľského úseku – 1
- manažér sociálno-prevádzkového úseku – 1
- inštruktor sociálnej rehabilitácie – 1
- administratívny pracovník – 1
- sestra v zariadení sociálnych služieb – 4
- fyzioterapeut – 1
- manažér opatrovateľského úseku - 1
- opatrovateľ/-ka – 23
- pomocnica v kuchyni – 4
- upratovačka - 5
- údržbár – vodič - 1
- odborný garant ADOS – 1

Bratislava

- riaditeľ (štatutárny zástupca) – 0,5
- regionálny manažér – 0,5
- projektový manažér – 0,5
- asistentka riaditeľky – 0,5
- psychiater – 0,5
- urológ - 1
- manažér ošetrovateľského úseku – 1
- manažér sociálno-prevádzkového úseku - 1
- inštruktor sociálnej rehabilitácie – 1
- manažér opatrovateľského úseku – 1
- sociálny pracovník – 1
- administratívny pracovník - 1
- opatrovateľ/-ka – 18
- fyzioterapeut - 1
- pomocnica v kuchyni – 4
- upratovačka - 3
- údržbár – vodič - 1

Casa Slovensko n.o. v roku 2022 zamestnávala 6 zdravotne ťažko postihnutých občanov.

Prehľad hlavných dodávateľov tovarov a služieb

Casa Slovensko n.o. zabezpečuje podstatnú časť obslužných činností dodávateľským spôsobom, čím dochádza k zníženiu prevádzkových nákladov ako aj k zníženiu požiadaviek na zamestnancov.

Jedná sa najmä o nasledovné služby - stravovanie (okrem dovozu a výdaja stravy), pranie a žehlenie bielizne (okrem prania a žehlenia osobnej bielizne) a spracovanie účtovnej agendy vrátane mzdovej a personálnej agendy.

Prenájom nehnuteľností – SH DEVELOPMENT s.r.o.

Stravovanie – HOOTS s.r.o.

Stravné – Ticket Service s.r.o.

Účtovná agenda vrátane mzdovej a personálnej agendy – ARVIN a.s.

Pranie a žehlenie bielizne – SALESIANER MIETEX s.r.o.

Čistiace, hygienické a dezinfekčné prostriedky – Hagleitner Hygiene Slovensko, s.r.o.

Zemný plyn – Východoslovenská energetika a.s.

Právne služby – JNC Legal s.r.o.

Elektrická energia – ZSE Energia, a.s.,

Zdravotnícke služby – MUDr. Kvačala Mojmir PREAMBULA s.r.o., MUDr. Michal Mrocek

Zdravotnícky materiál – Pharm s.r.o.

IT služby – Net Task s.r.o.

Telekomunikačné služby – Slovak Telekom a.s.,

Dodávky vody – Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s.

Inzercia pracovných ponúk – Profesia s.r.o.

Casa Slovensko n.o. sa v roku 2022 v súlade s metodickými usmerneniami Úradu pre verejné obstarávanie č. 470-5000/2011 zo dňa 1.6.2011, č. 619-5000/2011 zo dňa 12.7.2011 a č. 8745000/2011 zo dňa 5.10.2011 neklasifikoval ako verejný obstarávateľ podľa § 6 a § 7 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Casa Slovensko n.o. ako prijímateľ 2% z dane

Casa Slovensko n.o. bola v roku 2022 zaregistrovaná ako prijímateľ 2% dane z príjmov fyzických a právnických osôb na rok 2022 (za zdaňovacie obdobie roka 2021). Celková výška, ktorú nám venovali zo svojich daní bola 3.011,36 EUR, ktoré sme použili na zakúpenie interiérového vybavenia pre klientov a pracovného materiálu pre opatrovateľov.

IV. Kontroly vykonané v organizácii Casa Slovensko n.o.

V priebehu roka 2022 boli v organizácii vykonané kontroly:

MPSVR - ohľadne použitia Dotácie

RUVZ Bratislava – kontrola na prevádzke v Pezinku, Kučišdorfská dolina 6

V roku 2023 má nezisková organizácia Casa Slovensko n.o. ambíciu zlepšovať a zvyšovať kvalitu sociálnych služieb pre prijímateľov sociálnych služieb v rámci celkovej kapacity zariadenia.

V. EON 2022

EKONOMICKY OPRAVNENÉ NÁKLADY ZA ROK		2022	
Názov organizácie	Casa Slovensko n.o., Heydukova 14, 811 02 Bratislava/ prevádzka Kučišdorfská dolina 6, Pezinok		
Druh poskytovanej sociálnej služby (ŠZ, DSS, RS, ZPB, Útulok, DpC, IC, ZNB)	špecializované zariadenie		
Forma poskytovanej sociálnej služby (ambulantná, týždenná, celoročná)	celoročná		
Počet mesiacov poskytovania uvedenej sociálnej služby v roku	12		
Kapacita podľa registra	39		
Skutočná obsadenosť - priemerný počet klientov na 2 desatinné miesta)	(prepočet osobodní) 38,43 (14 026 osobodní)		
Položky	Celkové EON uvedenej sociálnej služby za rok	EON na mesiac na klienta podľa kapacity	EON na mesiac na klienta podľa skutočnej obsadenosti
a) mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktorá zodpovedá výške platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa osobitného predpisu (t. j. Zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)	391 204.24	835.91	848.30
b) poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platné zamestnávateľom v rozsahu určenom podľa písmena a)	135 465.41	289.46	293.75
c) tuzemské cestovné náhrady	177.39	0.38	0.38
d) výdavky na energie, vodu a komunikácie	35 358.67	75.55	76.67
e) výdavky na materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	41 692.98	89.09	90.41
f) dopravné	0.00	0.00	0.00
g) výdavky na rutinnú údržbu a štandardnú údržbu okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov	3 943.49	8.43	8.55
h) nájomné za prenájom nehnuteľností alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci	197 102.40	421.16	427.41
i) výdavky na služby	161 595.91	345.29	350.41
j) výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového, odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	2 745.01	5.87	5.95
k) odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa účtovných predpisov	30.15	0.06	0.07
EON náklady spolu	969 315.65	2 071.19	2 101.91

EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY ZA ROK

2022

Názov organizácie	Casa Slovensko n.o., Heydukova 14, 811 02 Bratislava/ prevádzka Heydukova 14, Bratislava		
Druh poskytovanej sociálnej služby (ŠZ, DSS, RS, ZPB, Útulok, DpC, IC, ZNB)	špecializované zariadenie		
Forma poskytovanej sociálnej služby (ambulantná, týždenná, celoročná)	celoročná		
Počet mesiacov poskytovania uvedenej sociálnej služby v roku	12		
Kapacita podľa registra	34		
Skutočná obsadenosť - priemerný počet klientov na 2 desiatinné miesta) (prepočet osobodní	31,56 (11 521 osobodní)		
Položky	Celkové EON uvedenej sociálnej služby za rok	EON na mesiac na klienta podľa kapacity	EON na mesiac na klienta podľa skutočnej obsadenosti
a) mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktorá zodpovedá výške platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa osobitného predpisu (t. j. Zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)	328 022.71	803.98	866.14
b) poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platné zamestnávateľom v rozsahu určenom podľa písmena a)	114 205.82	279.92	301.56
c) tuzemské cestovné náhrady	56.60	0.14	0.15
d) výdavky na energie, vodu a komunikácie		0.00	0.00
e) výdavky na materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	52 432.49	128.51	138.45
f) dopravné		0.00	0.00
g) výdavky na rutinnú údržbu a štandardnú údržbu okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov	333.62	0.82	0.88
h) nájomné za prenájom nehnuteľností alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci	193 847.04	475.12	511.85
i) výdavky na služby	172 512.18	422.82	455.51
j) výdavky na bežné transfery v rozsahu vreckového, odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	4 620.02	11.32	12.20
k) odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa účtovných predpisov	6 434.16	15.77	16.99
EON náklady spolu	872 464.64	2 138.39	2 303.72

VI. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých

Zhodnotenie základných údajov obsiahnutých v ročnej účtovnej závierke

Rozpočet organizácie na rok 2022 bol predložený a schválený ku dňu 30.11.2021.

Celkové výsledky hospodárenia organizácie predstavujú za rok 2022 **stratu vo výške (–) 916,77 EUR**. Strata bude prevedená na nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Celkové výnosy organizácie k 31.12.2022 predstavovali 2 777 680,93 EUR

Celkové náklady organizácie k 31.12.2022 predstavovali 2 778 597,70 EUR.

VII. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

za obdobie 01.01.2022 – 31.12.2022

z auditu účtovnej závierky
neziskovej organizácie

Casa Slovensko n.o.
Bratislava

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a riaditeľke neziskovej organizácie

Casa Slovensko n.o., Bratislava

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o., Bratislava („ďalej len „nezisková organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie k 31. decembru 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od neziskovej organizácie som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

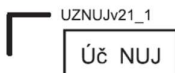
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvediem, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky.

Urmince, 17. Marca 2023

Ing. Ľudmila Lukáčová
Urmince 616, 956 02
Licencia UDVA č. 1077





ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 2

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 3 7 8 7 7 9 9 IČO 4 5 7 4 1 1 4 0 SK NACE 8 7 . 3 0 . 0	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 2 do 1 2 2 0 2 2 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 1 do 1 2 2 0 2 1
Priložené súčasti účtovnej závierky ☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) (v eurocentoch) ☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (v eurocentoch) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01) (v celých eurách alebo eurocentoch)		
Názov účtovnej jednotky C a s a S l o v e n s k o n . o .		
Sídlo účtovnej jednotky		
Ulica H E Y D U K O V A PSČ 8 1 1 0 8 Telefónne číslo 0 9 0 2 3 3 4 5 0 3 E-mailová adresa A R V I N @ A R V I N . S K		Obec B R A T I S L A V A Číslo 1 4
Zostavená dňa: 0 8 . 0 3 . 2 0 2 3	Schválená dňa: . . 2 0	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021		001	165664.25	134967.81	30696.44	33667.29
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
A.I.1.	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
2.	Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
3.	Ocenenie práv 014 - (074 + 091AÚ)	005				
4.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
5.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
6.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	165664.25	134967.81	30696.44	33667.29
A.II.1.	Pozemky (031)	010				
2.	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
3.	Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
4.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	67754.26	37057.82	30696.44	33667.29
5.	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	10194.14	10194.14	0.00	0.00
6.	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
7.	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
8.	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017	87715.85	87715.85	0.00	
9.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
10.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
3.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
4.	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
6.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	349894.37	974.20	348920.17	325236.41
B.I. Zásoby	r. 031 až r. 036	030	10.00		10.00	11049.03
B.I.1. Materiál	(112 + 119) - 191	031				11039.03
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)	032				
3.	Výrobky (123 - 194)	033				
4.	Zvieratá (124 - 195)	034	10.00		10.00	10.00
5.	Tovar (132 + 139) - 196	035				
6.	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
B.II. Dlhodobé pohľadávky	r. 038 až r. 041	037				
B.II.1. Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ		038				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
3.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
4.	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
B.III. Krátkodobé pohľadávky	r. 043 až r. 050	042	22115.54	974.20	21141.34	11228.85
B.III.1. Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ		043				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	13415.50	974.20	12441.30	9236.46
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
4.	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
5.	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
6.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
7.	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
8.	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	8700.04		8700.04	1992.39
B.IV. Finančné účty	r. 052 až r. 056	051	327768.83		327768.83	302958.53
B.IV.1. Pokladnica	(211 + 213)	052	12305.72	x	12305.72	4903.15
2.	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	315463.11	x	315463.11	298055.38
3.	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
4.	Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AU+ 256 + 257) - 291AÚ	055				
5.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r. 058 a r. 059	057	2547.55		2547.55	2371.85
C.1. Náklady budúcich období	(381)	058	2547.55		2547.55	2371.85
2.	Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU	r. 001 + r. 029 + r. 057	060	518106.17	135942.01	382164.16	361275.55

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ IMANIE r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		061	3851.71	4768.48
A.I. Imanie a fondy	r. 063 až r. 066	062	10000.00	10000.00
A.I.1. Základné imanie	(411)	063	10000.00	10000.00
2. Fondy tvorené podľa osobitných predpisov	(412)	064		
3. Fond reprodukcie	(413)	065		
4. Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	(415)	066		
A.II. Fondy tvorené zo zisku	r. 068 až r. 070	067		
A.II.1. Rezervný fond	(421)	068		
2. Fondy tvorené zo zisku	(423)	069		
3. Ostatné fondy	(427)	070		
A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		071	-5231.52	
A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)		072	-916.77	-5231.52
B. ZÁVÄZKY r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		073	374467.29	348400.43
B.I.1. Rezervy	r. 075 až r. 077	074	42935.82	40900.95
2. Rezervy zákonné	(451AÚ)	075		
3. Ostatné rezervy	(459AÚ)	076		
4. Krátkodobé rezervy	(323 + 451AÚ + 459AÚ)	077	42935.82	40900.95
B.II. Dlhodobé záväzky	r. 079 až r. 085	078	89033.80	88632.97
B.II.1. Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	079	972.80	610.13
2. Vydané dlhopisy	(473 - 255 AÚ)	080		
3. Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	081		
4. Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	082	88061.00	88022.84
5. Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476 AÚ)	083		
6. Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	084		
7. Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ + 479 AÚ)	085		
B.III. Krátkodobé záväzky	r. 087 až r. 095	086	242497.67	218866.51
B.III.1. Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	087	82813.78	68777.57
2. Záväzky voči zamestnancom	(331+ 333)	088	70975.79	72920.93
3. Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		089	44314.41	46715.31
4. Daňové záväzky	(341 až 345)	090	9302.50	11274.45
5. Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	091	14247.68	3958.36
6. Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	092		
7. Záväzky voči účastníkom združení	(368)	093		
8. Spojovací účet pri združení	(396)	094		
9. Ostatné záväzky	(379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ)	095	20843.51	15219.89
B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky	r. 097 až r. 099	096		
B.IV.1. Dlhodobé bankové úvery	(461AÚ)	097		
2. Bežné bankové úvery	(231+ 232 + 461AÚ)	098		
3. Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+ 249)	099		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 101 až r. 103		100	3845.16	8106.64
C.I.1. Výdavky budúcich období	(383)	101		
2. Výnosy budúcich období krátkodobé	(384 AÚ)	102	1735.23	4261.48
3. Výnosy budúcich období dlhodobé	(384 AÚ)	103	2109.93	3845.16
SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA r.061+ r.073 + r.100		104	382164.16	361275.55

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	140298.28		140298.28	86691.97
502	Spotreba energie	02	70717.38		70717.38	36348.46
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	8257.65		8257.65	8832.61
512	Cestovné	05	417.72		417.72	543.00
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	1088788.30		1088788.30	990031.31
521	Mzdové náklady	08	1041478.20		1041478.20	989978.49
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	361313.19		361313.19	342999.67
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	45472.91		45472.91	43598.78
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16	9.28		9.28	-915.15
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	12873.94		12873.94	14825.57
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	8970.85		8970.85	9086.52
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				-4665.00
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	2778597.70		2778597.70	2517356.23

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	1424959.33		1424959.33	1269463.32
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	749.21		749.21	349.38
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68	4706.48		4706.48	4771.48
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				1679.74
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	3011.36		3011.36	3400.22
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	1344254.55		1344254.55	1232460.57
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	2777680.93		2777680.93	2512124.71
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	-916.77		-916.77	-5231.52
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	-916.77		-916.77	-5231.52

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

4	5	7	4	1	1	4	0
---	---	---	---	---	---	---	---

/SID

--	--	--	--	--

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

CaSa Leben im Alter gemeinnützige GmbH

Ing. Juraj Palčo

Dátum vzniku: 12.6.2013

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Správna rada:

Predseda:

Matthias Steinklammer, MA (od 31.05.2019)

Člen:

Enisa Nedzibovic (od 30.07.2019)

Dozorná rada:

Predseda:

Christian Klein (od 29.06.2015)

Člen

Philip Rafael Kling (od 29.09.2014)

Člen

Klaus Müller (od 30.07.2019)

Riaditeľka:

Ing. Martina Stroblová, Pezinok

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Nezisková organizácia poskytuje sociálne služby v Zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a to:

- sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku, ktorými je poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre fyzické osoby, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a pre osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek – v domove sociálnych služieb.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	64	64
Počet vedúcich zamestnancov	4	4
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná závierka bol zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Organizácia nemenila účtovné zásady ani metódy v priebehu roka 2022. Organizácia nemenila účtovné zásady a metódy ani v porovnaní s predchádzajúcim rokom.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi
- c) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou - obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním
- d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi
- e) dlhodobý finančný majetok – menovitou hodnotou
- f) zásoby obstarané kúpou - obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním
- g) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi
- h) pohľadávky – menovitou hodnotou
- i) krátkodobý finančný majetok – reálnou hodnotou
- j) časové rozlíšenie na strane aktív – náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- k) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov - záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.
- l) časové rozlíšenie na strane pasív– výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím
- m) deriváty – reálnou hodnotou
- n) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi – reálnou hodnotou

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

Účtovná jednotka odpisuje majetok s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania.

Účtovná jednotka tvorí odpisový plán dlhodobého hmotného majetku v súlade s daňovými odpismi.

Účtovná jednotka odpisuje dlhodobý nehmotný majetok s ohľadom na maximálnu dobu odpisovania 5 rokov.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku – zníženie hodnoty majetku sa uplatňuje prostredníctvom tvorby opravných položiek a rezerv.

Ako rezerva sa účtuje záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť účtovnej jednotky, ktorý vznikol z minulých udalostí, je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži ekonomické úžitky účtovnej jednotky, pričom nie je známa presná výška záväzku alebo jeho presné časové vymedzenie. Rezerva sa ocení odhadom v sume dostatočnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka pri zohľadnení rizík a neistôt.

Opravná položka sa tvorí na základe rozhodnutia účtovnej jednotky, v súlade so zásadou opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu v účtovníctve. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak nastala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to

Hmotný majetok	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
<i>Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia</i>				61 754,26	10 194,14			87 715,85			159 664,25
<i>prírastky</i>				6 000							6 000
<i>úbytky</i>											
<i>presuny</i>											
<i>Stav na konci bežného účtovného obdobia</i>				67 754,26	10 194,14			87 715,85			165 664,25
<i>Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia</i>				28 086,97	10 194,14			87 715,85			125 996,96
<i>prírastky</i>				8 970,85							8 970,85
<i>úbytky</i>											
<i>Stav na konci bežného účtovného obdobia</i>				37 057,82	10 194,14			87 715,85			134 967,81
<i>Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia</i>											
<i>prírastky</i>											
<i>úbytky</i>											
<i>Stav na konci bežného účtovného obdobia</i>											
Zostatková hodnota											
<i>Stav na začiatku bežného účtovného obdobia</i>				33 667,29	0,00			0,00			33 667,29
<i>Stav na konci bežného účtovného obdobia</i>				30 696,44	0,00			0,00			30 696,44

Metóda odpisovania použitá v roku 2022:

Daňové odpisy pri dlhodobom hmotnom majetku sú použité rovnomerné. Ide o majetok spadajúci do prvej, druhej a štvrtej odpisovej skupiny.

Účtovne sa tento majetok odpisuje mesačne 1/48, 1/72 alebo 1/144.

Evidovaný drobný hmotný majetok sa odpisuje rovnomerne a účtovné odpisy sa s daňovými rovnajú.

(2) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Účtovná jednotka má poistenie v Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s..

- povinné zmluvné poistenie vozidiel
- poistenie činnosti

(3) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Ostatné pohľadávky voči klientom	8 072,96	5 342,54	13 415,50
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie			
Iné pohľadávky	8 700,04		8 700,04
Krátkodobé pohľadávky spolu	16 773,00	5 342,54	22 115,54

Všetky pohľadávky vznikli z hlavnej nezdaňovanej činnosti.

(4) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky	974,20				974,20
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	974,20				974,20

(5) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
<i>Pohľadávky do lehoty splatnosti</i>	16 773,00	6 904,80
<i>Pohľadávky po lehote splatnosti</i>	5 342,54	5 298,25
<i>Pohľadávky spolu</i>	22 115,54	12 203,05

Všetky pohľadávky vznikli z hlavnej nezdaňovanej činnosti.

(6) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

<i>Opis položky časového rozlišení</i>	<i>Bežné účtovné obdobie</i>	<i>Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie</i>
<i>Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:</i>	2 547,55	2 372
<i>PZP a HP automobil</i>	71,61	20
<i>Poistenie činnosti</i>	980,35	975
<i>Internetové služby</i>	1 495,59	1 346

(7) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

Tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	<i>Stav na začiatku bežného účtovného obdobia</i>	<i>Prírastky (+)</i>	<i>Úbytky (-)</i>	<i>Presuny (+, -)</i>	<i>Stav na konci bežného účtovného obdobia</i>
<i>Imanie a fondy</i>					
<i>Základné imanie</i>	10 000,00				10 000,00
<i>z toho:</i>					
<i>nadačné imanie v nadácii</i>					
<i>vkłady zakladateľov</i>	10 000,00				10 000,00
<i>prioritný majetok</i>					
<i>Fondy tvorené podľa osobitného predpisu</i>					
<i>Fond reprodukcie</i>					
<i>Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov</i>					
<i>Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí</i>					
<i>Fondy zo zisku</i>					
<i>Rezervný fond</i>					
<i>Fondy tvorené zo zisku</i>					

<i>Ostatné fondy</i>					
<i>Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov</i>	<i>0,00</i>			<i>-5 231,52</i>	<i>-5 231,52</i>
<i>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</i>	<i>-5 231,52</i>	<i>-916,77</i>		<i>5 231,52</i>	<i>-916,77</i>
Spolu	4 768,48	-916,77		0	3 851,71

(8) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázané v minulých účtovných obdobiach.

Tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

<i>Názov položky</i>	<i>Bežné účtovné obdobie</i>
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
<i>Prídel do základného imania</i>	
<i>Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu</i>	
<i>Prídel do fondu reprodukcie</i>	
<i>Prídel do rezervného fondu</i>	
<i>Prídel do fondu tvoreného zo zisku</i>	
<i>Prídel do ostatných fondov</i>	
<i>Úhrada straty minulých období</i>	
<i>Prevod do sociálneho fondu</i>	
<i>Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov</i>	
<i>Iné</i>	
Účtovná strata	-5 231,52
Vysporiadanie účtovnej straty	
<i>Zo základného imania</i>	
<i>Z rezervného fondu</i>	
<i>Z fondu tvoreného zo zisku</i>	

Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	-5 231,52
Iné	

(9) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv	40 900,95	42 935,82	40 900,95		42 935,82
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu	40 900,95	42 935,82	40 900,95		42 935,82
Rezervy spolu	40 900,95	42 935,82	40 900,95		42 935,82

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	1 230,72	21 386,80
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	241 266,95	197 479,71
Krátkodobé záväzky spolu	242 497,67	218 866,51
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	89 033,80	88 632,97
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	89 033,80	88 632,97
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	331 531,47	307 499,48

Všetky záväzky vznikli z hlavnej nezdaňovanej činnosti.

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

<i>Sociálny fond</i>	<i>Bežné účtovné obdobie</i>	<i>Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie</i>
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	610,13	1 007,64
<i>Tvorba na ťarchu nákladov</i>	<i>5 561,07</i>	<i>5 302,49</i>
<i>Tvorba zo zisku</i>		
<i>Čerpanie</i>	<i>5 198,40</i>	<i>5 700,00</i>
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	972,80	610,13

(10)Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku	603,75		315,00	288,75
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	7 502,89		3 946,48	3 556,41
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
grantu				
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Tržby za poskytované služby klientom	EUR	1 267 008,09
Tržby za poskytované doplnkové služby klientom	EUR	136 557,24
Tržby za poskytované služby ADOS	EUR	21 394,00

Všetky výnosy sú z hlavnej nezdaňovanej činnosti.

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prijaté dary	4 706,48	6 451,22
Iné ostatné výnosy celkom	4 706,48	6 451,22

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dotácia prijatá od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na ŠZ PK	EUR 311 273,60	EUR 273 876,00
Dotácia prijatá od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na ZPS PK	EUR 285 617,21	EUR 250 841,08
Dotácia prijatá od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na ŠZ BA	EUR 262 091,17	EUR 240 339,90
Dotácia prijatá od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na ZPS BA	EUR 42 608,29	EUR 40 820,24
Dotácia prijatá od Bratislavského samosprávneho kraja na ŠZ PK	EUR 226 839,63	EUR 230 862,02
Dotácia prijatá od Bratislavského samosprávneho kraja na ŠZ BA	EUR 159 645,88	EUR 132 976,90
Hlavné mesto SR Bratislava na ZPS BA	EUR 3 700,00	EUR 63 552,43
Dotácia prijatá od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR	EUR 52 478,77	EUR -808,00

Všetky výnosy sú z hlavnej nezdaňovanej činnosti.

vysvetlivky:

*ŠZ špecializované zariadenie

*ZPS zariadenie pre seniorov

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

<i>Názov položky</i>	<i>Bežné účtovné obdobie</i>	<i>Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie</i>
<i>Náklady režijné, na materiál</i>	140 298,28	86 691,97
<i>Náklady na energie</i>	70 717,38	36 348,46
<i>Servis a údržba majetku</i>	8 257,65	8 832,61
<i>Náklady na cestovné</i>	417,72	543,00
<i>Náklady na služby</i>	1 088 788,3	990 031,31
<i>Odpisy majetku</i>	8 970,85	9 086,52
<i>Poistenie majetku</i>	3 709,35	3 702,87
<i>Bankové poplatky</i>	1 117,81	956,10
<i>Dane a poplatky</i>	6 616,41	6 533,37
<i>Ostatné náklady</i>	1 110,37	3 313,23
<i>Pokuty a penále</i>	9,28	915,15

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

<i>Účel použitia podielu zaplatenej dane</i>	<i>Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia</i>	<i>Použitá suma bežného účtovného obdobia</i>
<i>Interiérové vybavenie – difúzéry</i>		315,00
<i>Terapeutický materiál – balančná doska, hrazda, éterické oleje</i>		216,45
<i>Evakuačná podložka Meditech</i>		216,00
<i>Interiérové vybavenie – nočné stolíky</i>		2 263,91
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		0,00

V roku 2022 organizácia obdržala sumu vo výške 3 011,36 EUR ako príspevky z podielu zaplatenej dane 2%. Boli plne použité.

(7) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady

<i>Jednotlivé druhy nákladov za</i>	<i>Suma</i>
<i>overenie účtovnej závierky</i>	2.950,00
<i>uist'ovacie audítorské služby okrem overenia účtovnej závierky</i>	
<i>daňové poradenstvo</i>	
<i>ostatné neaudítorské služby</i>	
Spolu	2.950,00

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Prenajatý majetok od spriaznenej osoby SH DEVELOPMENT s. r. o., Heydukova 2158/14, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 08, suma ročného nájmu: 614 524,8 EUR, a to na základe:

- *Zmluva o nájme z 17.12.2013 – uzatvorená na dobu neurčitú, v znení dodatku č. 7 z 30.11.2021*
- *Zmluva o nájme interiérového vybavenia z 1.1.2014 – uzatvorená na dobu neurčitú, v znení Dodatku č. 3 z 18.11.2015*
- *Zmluva o nájme z 28.12.2018 – uzatvorená na dobu neurčitú, v znení dodatku č. 3 z 30.11.2021*
- *Zmluva o nájme interiérového vybavenia z 1.1.2019 – uzatvorená na dobu neurčitú*
- *Nájomná zmluva z 15.9.2016 – nájom MV – uzatvorená na dobu neurčitú*
- *Nájomná zmluva z 4.7.2018 – nájom MV – uzatvorená na dobu neurčitú*
- *Nájomná zmluva z 7.9.2020 – nájom MV – uzatvorená na dobu neurčitú*
- *Nájomná zmluva z 1.2.2022 – nájom MV – uzatvorená na dobu neurčitú*

Čl. VI

Ďalšie informácie

V súvislosti s vojnovým konfliktom na Ukrajine vedenie neziskovej organizácie urobilo analýzu možných účinkov a následkov na organizáciu a dospelo k názoru, že v súčasnosti nemajú významné nepriaznivé dopady na organizáciu (okrem rastúcich cien vstupov, najmä pohonných hmôt, energií, materiálov, tovarov a služieb). Vedenie neziskovej organizácie nepredpokladá významné ohrozenie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v blízkej budúcnosti (t.j. počas nasledujúcich 12 mesiacov od dátumu zostavenia UZ).

VIII. Prehľad o výnosoch (príjmoch) a nákladoch (výdavkoch)

Príjmy a výdavky

Počiatočný stav k 1.1.2022	0,00
----------------------------	------

Príjmy za rok 2022 v celkovej sume	2 777 680,93
------------------------------------	--------------

Dary	4 706,48
Úroky	0,00
Príjmy z vlastnej činnosti	1 424 959,33
2% z dane	3 011,36
Prijaté dotácie	1 344 254,55
Ostatné výnosy	749,21

Výdavky za rok 2022 v celkovej sume	2 778 597,70
-------------------------------------	--------------

Výdavky na správu	70 717,38
Materiál	140 298,28
Služby	1 097 463,67
Mzdy	1 041 478,20
Odvody sociálneho zabezpečenia	406 786,10
Poplatky a poistné majetku	12 873,94
Odpisy majetku	8 970,85
Tvorba opravných položiek, odpísanie pohľadávok	0,00
Pokuty a penále	9,28

Výdavky podľa druhu všeobecne prospešných služieb: špecializované zariadenie	1 696 184,99
Výdavky podľa druhu všeobecne prospešných služieb: zariadenie pre seniorov	1 001 205,18
Výdavky ostatné	81 207,53

Výdavky spolu	2 778 597,70
Konečný zostatok v pokladni k 31.12.2022	12 305,72
Konečný zostatok na účte k 31.12.2022	315 463,11

Konečný zostatok spolu k 31.12.2022	327 768,83
-------------------------------------	------------

IX. Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov

Tržby za poskytované služby klientom	1 267 008,09
Tržby za poskytované doplnkové služby klientom	136 557,24
Tržby z predaja služieb ADOS	21 394,00
Prijaté dary	4 706,48
Dotácia prijatá od MPSVR SR	954 069,04
Dotácia prijatá od BSK	390 185,51
Úroky v banke	0,00
Príspevky z podielu zaplatenej dane	3 011,36
Ostatné výnosy	749,21

X. Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Majetok spoločnosti	Stav k 1.1.2022	Obstaranie / Príjem	Vyradenie / Výdaj	Oprávky/ Opravné položky	Zostatok k 31.12.2022
Samostatné hnuťelné veci	33 063,54	6 000,00	0,00	8 655,85	30 407,69
Samostatné hnuťelné veci - darované	603,75	0,00	0,00	315,00	288,75
Dopravné prostriedky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nábytok a zariadenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nábytok a zariadenie - darovaný	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Inventár	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Inventár - darovaný	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Stroje a prístroje	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zásoby	11 049,03	0,00	11 039,03	0,00	10,00
Pokladnica	4 903,15	171 411,70	164 009,13	0,00	12 305,72
Ceniny - stravné lístky	0,00	1 230,00	1 230,00	0,00	0,00
Bežný účet v banke	298 055,38	4 317 602,49	4 300 194,76	0,00	315 463,11
Pohľadávky krátkodobé	11 228,85	2 586 977,22	2 577 064,73	0,00	21 141,34
Náklady budúcich období	2 371,85	2 547,55	2 371,85	0,00	2 547,55

Závazky spoločnosti	Stav k 1.1.2022	Prírastok	Úbytok	Zostatok k 31.12.2022
Voči tuzemským dodávateľom	49 874,13	1 299 386,98	1 296 982,25	52 278,86
Krátkodobé rezervy	40 900,95	42 935,82	40 900,95	42 935,82
Ostatné záväzky z obchodného styku	18 903,44	54 818,32	43 186,84	30 534,92
Voči zamestnancom	72 920,93	1 061 081,64	1 063 026,78	70 975,79
Voči Sociálnej poisťovni	33 582,04	357 379,14	358 978,95	31 982,23
Voči zdravotným poisťovniam	13 133,27	139 725,44	140 526,53	12 332,18
Voči štátnemu rozpočtu	15 232,81	1 526 746,89	1 518 429,52	23 550,18
Iné záväzky	15 219,89	30 192,73	24 569,11	20 843,51
Výdavky budúcich období	0,00	18 200,97	18 200,97	0,00
Výnosy budúcich období	8 106,64	0,00	4 261,48	3 845,16
Zo sociálneho fondu	610,13	5 561,07	5 198,40	972,80
Voči klientom - zábezpeky	88 022,84	101 362,00	101 323,84	88 061,00
	356 507,07	4 637 391,00	4 615 585,62	378 312,45

XI. Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka

V priebehu roku 2022 nedošlo k zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o.

XII. Ďalšie údaje určené správnou radou

Správna rada neurčila žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

za obdobie 01.01.2022 – 31.12.2022

**k časti II - Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe
neziskovej organizácie**

**Casa Slovensko n.o.
Bratislava**

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a riaditeľke neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o., Bratislava

k časti II - Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Overila som účtovnú závierku neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o. (ďalej aj „nezisková organizácia“) k 31. decembru 2022, ku ktorej som dňa 17. Marca 2023 vydala správu nezávislého audítora. Tento dodatok som vypracovala v zmysle §27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).

Na základe vykonaných prác opísaných v časti II Správy nezávislého audítora - Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe neziskovej organizácie Casa Slovensko n.o. zostavenej za rok 2022 sú v súlade s jej účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe. V tejto súvislosti konštatujem, že som nezistila významné nesprávnosti vo výročnej správe.

Urmince, 23. Júna 2023

Ing. Ľudmila Lukáčová
Urmince 616, 956 02
Licencia UDVA č. 1077

